

1886-01-02

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Johann Odorico

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Tysk

Afsendersted:

København

Modtagersted:

Frankfurt

Arkivplacering:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
kopibøger

Emneord:

mosaikgulv

DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsen vil meget gerne have mosaikgulve af små mosaiksten. Han er dog forberedt på, at de ikke kan laves tilstrækkelig holdbare, men han vil gerne have de skønneste gulve.

Han beder Odorico gøre et forsøg og lover at fremhæve Odoricos arbejde i den kommende publikation om Glyptoteket.

Det originale brev er dårligt kopieret, så kopien er delvis ulæselig.

TRANSSKRIFTION

2 1

Herrn Odorico

Die 1^{ste} Proben sowie der Plan sind vor einige Tagen angekommen.

Von den beiden alternativen Mustern im Mittelranke ziehe ich das mit den länglichen Figuren vor. [Tegning]. Die Farben dürfen doch anstatt schwarz u weiss braun und gelb sein.

Heute empfang ich Ihr g^h v. 30 X^{br} sowie die Musterproben von grössere Steine.

Es würde mir ausserordentlich sein grössere Stein als 1 [kvadrat]^{ct} verwendet zu sehen.

Für die schöne Wirkung bin ich ganz sicher, nicht nur giebt es sich

von selbst dass man mit den feinere Steinen schönere Contouren machen kann, aber wie es Ihnen natürlich bekannt ist sind alle die antiken Mosaiken in Rom und Pompeii von zum Theil nach kleinere Stücken gemacht.

Von der Solidität kan ich ja nicht wissen wie Sie es herstellen können aber die antike Fussböden z. B. in Caracallas Bäden haben doch eine sehr grosse Trafik von Besucher vorausgesetzt

Natürlicher Weise kann der Boden mit grösseren Steinen billiger gemacht werden, selbst aber ob Sie eine gute Preisermässigung deshalb zustatten wurden

[s. 3 og første del af s. 4 er meget utydelige]

[4]

wurde ich doch vorziehen hier das Schönste zu haben.

Auch für Sie selbst wird dieses von grossen Interesse sein. Grosse öffentliche Gebäude (Schlösser Museen Rathaus, Schule

Die Glyptothek die von Tausender besucht wird, wird für ihre Mosaiken die ausgezeichnet Empfehlen sein selbst stehe ich die betreffende Künstler Architecten und Baumeister nah und werde nicht mangeln auf

die Mosaiken auf die Mosaiken aufmerksam zu machen.

Wenn Sie die gute Arbeit leisten woüber ich nicht zweifle verspreche ich Ihnen in den neuen Ausgabe des [Kataloges] besonders vorzuheben dass Fussböden von Ihrem Hause [gemacht]..... sind

Ich hoffe deshalb dass Ihnen nicht nur möglich sein wird einen schönen Boden sondern auch einen voll-ständig soliden Boden herzustellen Ist diese aber nicht der Fall (und Hr Langballe aber ein gewissen Recht gehabt hat zu behaupten dass seine Künstliche Mosaike stärker sind) da muss ich natürlicher Weise mit grössere Steine begnügen denn die Böden müssen haltbar sein.

Die Leute können anfangen wenn sie kommen

Hochachtungsvollst

C. Jacobsen jun.

Herrn Odorico

Die 1^{te} Probe sowie der Plan sind
vor einige Tage angekommen
Von den beiden alternativen Mustern im
Mittelpunkt ziehe ich das mit den
länglichen Rippen vor
Die Perlen dürfen doch
anstatt schwarz zu sein
braun und gelb sein



Heute empfang ich Mr. J. n. 30 x^h
sowie die Markenprobe zu prüfen
Stein.

Es würde mir unverkennlich
erscheinen, wenn die Probe als 1^{te}
verwendet zu sein.

Über die schine Wirkung bin ich
ganz sicher, nicht nur jetzt es wird

von selbst dass man mit den
 feinen Steinen schönere Costuren
 machen kann, aber wie es Ihnen
 natürlich bekannt ist sind alle
 die antike Musiken in Rom und
 Pompeii von ganz Theil nach diesen
 Stückchen gemacht.

Von der Solidität kann ich ja nicht
 wissen wie Sie es herstellen können
 aber die antike Pustulen z. B. in
 Caerocellas Näden haben doch eine
 sehr große Pustul von Neun bis vier
 ausgeht.

Natürlich der Weise kann der Boden
 mit feinen Steinen billiger gemacht
 werden, selbst aber ob Sie eine gute
 Preisermäßigung deshalb gestatten würden.

würde ich mich verpflichtet halten
das Schreiben zu haben.

Auch für die Wahl wird Ihnen
ein gewisses Interesse sein. Ich hoffe
dies durch die Wahl heraus zu stellen
sich, welche Wahl die Wahl der
Vergewandlung hier.

Die Wahl, die von Wahl
besteht wird, wird für Ihre Wahl
sicher die Wahl Wahl Wahl
sicher ist, die Wahl Wahl Wahl
die Wahl Wahl Wahl Wahl
mit einer Wahl Wahl Wahl Wahl
Wahl Wahl Wahl Wahl Wahl

Wenn Sie die Wahl Wahl Wahl
wären ich nicht Wahl Wahl Wahl
ist Ihre in der Wahl Wahl Wahl
die Wahl Wahl Wahl Wahl
die Wahl Wahl Wahl Wahl

und

Ich hoffe deshalb dass es Ihnen
nicht nur möglich sein wird eine
schöne Node sondern auch eine voll-
ständig solide Node herzustellen.

Ist diese aber nicht der Fall
(und die Zeichnung also ein gewisses Recht
gehabt hat zu behaupten dass diese
künstliche Modelle stärker sind)
da muss ich mir natürlich Weise
mit großer Steine begreifen - dass
die Node manen haltbar sein.

Die Leute können anfangen wenn
sie können.

Respektvoll

C. Jacobsen jr